

Mrk

Chapter 2

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 καὶ εἰσελθὼν πάλιν εἰς Καφαρναοὺμ δι' ἡμερῶν; ἠκούσθη ὅτι ἐν
और प्रवेश-किया फिर में कफ़रनहूम के बाद दिनों कुछ और
[G2532](#) [G1525](#) [G3825](#) [G1519](#) [G2584](#) [G1223](#) [G2250](#) [G0191](#) [G3754](#) [G1722](#)

οἶκῳ ἐστίν;
सुना-गया कि
[G3624](#) [G1510](#)

कुछ दिनों बाद यीशु वापस कफरनहूम आया तो यह समाचार फैल गया कि वह घर में है।

2 καὶ συνήχθησαν πολλοὶ, ὥστε μηκέτι χωρεῖν, μηδὲ τὰ πρὸς τὴν θύραν;
और इकट्ठे-हुए बहुत ऐसे-कि नहीं थी जगह अब मूदे पास के
[G2532](#) [G4863](#) [G4183](#) [G5620](#) [G3371](#) [G5562](#) [G3366](#) [G3588](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2374](#)

καὶ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον.
द्वार के और बोलता-था उनसे
[G2532](#) [G2980](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3056](#)

फिर वहाँ इतने लोग इकट्ठे हुए कि दरवाजे के बाहर भी तिल धरने तक को जगह न बची। जब यीशु लोगों को उपदेश दे रहा था

3 καὶ ἔρχονται, φέροντες πρὸς αὐτὸν παραλυτικόν, αἰρόμενον ὑπὸ τεσσάρων.
और आते-हैं उसके-पास को लकवा लाते-हुए उठाते-हुए के-द्वारा चार
[G2532](#) [G2064](#) [G5342](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3885](#) [G0142](#) [G5259](#) [G5064](#)

तो कुछ लोग लकवे के मारे को चार आदमियों से उठाकर वहाँ लाये।

4 καὶ μὴ δυνάμενοι προσενέγκαι αὐτῷ διὰ τὸν ὄχλον, ἀπεστέγασαν
और नहीं सकते-हुए लाने उसे उसके-पास के-कारण भीड़ की
[G2532](#) [G3361](#) [G1410](#) [G4374](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3793](#) [G0648](#)

τὴν στέγην ὅπου ἦν, καὶ ἐξορύξαντες, χαλῶσι τὸν κράβαττον ὅπου ὁ
उतारा छत जहाँ था और खोदकर उतारते-हैं को खटिया जहाँ था
[G3588](#) [G4721](#) [G3699](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1846](#) [G5465](#) [G3588](#) [G2895](#) [G3699](#) [G3588](#)

παραλυτικὸς κατέκειτο.
के यीशु
[G3885](#) [G2621](#)

किन्तु भीड़ के कारण वे उसे यीशु के पास नहीं ले जा सके। इसलिये जहाँ यीशु था उसके ऊपर की छत का कुछ भाग उन्होंने हटाया और जब वे खोद कर छत में एक खुला सूराख बना चुके तो उन्होंने जिस बिस्तर पर लकवे का मारा लेटा हुआ था उसे नीचे लटका दिया।

5 καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν, λέγει τῷ παραλυτικῷ, Τέκνον,
और देखकर के यीशु के विश्वास उनके कहता-है को लकवे संतान
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4102](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#) [G5043](#)

ἀφίενταί σου αἱ ἁμαρτίαι.
क्षमा-किये-गए-हैं के पाप तेरे
[G0863](#) [G4771](#) [G3588](#) [G0266](#)

उनके इतने गहरे विश्वास को देख कर यीशु ने लकवे के मारे से कहा, “हे पुत्र, तेरे पाप क्षमा हुए।”

6 ἦσαν δέ τινες τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι, καὶ
थे के-तो कुछ शास्त्रियों-में-से वहाँ बैठे-हुए और विचार-करते-हुए
[G1510](#) [G1161](#) [G5100](#) [G3588](#) [G1122](#) [G1563](#) [G2521](#) [G2532](#)

διαλογιζόμενοι ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν,
में दिलों अपने — —
[G1260](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2588](#) [G0846](#)

| उस समय वहाँ कुछ धर्मशास्त्री भी बैठे थे। वे अपने अपने मन में सोच रहे थे,

7 Τί οὗτος οὕτως λαλεῖ? βλασφημεῖ! τίς δύναται ἀφιέναι ἁμαρτίας, εἰ
क्यों यह इस-तरह बोलता-है निन्दा-करता-है कौन सकता-है क्षमा-करना पाप यदि-नहीं
[G5101](#) [G3778](#) [G3779](#) [G2980](#) [G0987](#) [G5101](#) [G1410](#) [G0863](#) [G0266](#) [G1487](#)

μὴ εἷς, ὁ Θεός?
एक परमेश्वर के —
[G3361](#) [G1520](#) [G3588](#) [G2316](#)

| “यह व्यक्ति इस तरह बात क्यों करता है? यह तो परमेश्वर का अपमान करता है। परमेश्वर के सिवा, और कौन पापों को क्षमा कर सकता है?”

8 καὶ εὐθύς, ἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ, ὅτι οὕτως
और तुरन्त पहचानकर के यीशु आत्मा-में अपनी कि इस-तरह विचार-करते-हैं
[G2532](#) [G2112](#) [G1921](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4151](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3779](#)

διαλογίζονται ἐν ἑαυτοῖς, λέγει αὐτοῖς, τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς
में अपने-आप कहता-है उनसे — — — — —
[G1260](#) [G1722](#) [G1438](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G3778](#) [G1260](#) [G1722](#) [G3588](#)

καρδίαις ὑμῶν?
— —
[G2588](#) [G4771](#)

| यीशु ने अपनी आत्मा में तुरंत यह जान लिया कि वे मन ही मन क्या सोच रहे हैं। वह उनसे बोला, “तुम अपने मन में ये बातें क्यों सोच रहे हो?”

9 τί ἐστὶν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ, Ἀφίενταί σου αἰ
कौन-सा है आसान कहना को लकवे क्षमा-किये-गए-हैं के पाप
[G5101](#) [G1510](#) [G2123](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#) [G0863](#) [G4771](#) [G3588](#)

ἁμαρτίας, ἢ εἰπεῖν, Ἔγειρε, καὶ ἄρον τὸν κράβαττόν σου, καὶ περιπάτει?
तेरे या कहना उठ और उठा को खटिया अपनी और चल
[G0266](#) [G2228](#) [G3004](#) [G1453](#) [G2532](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4043](#)

| सरल क्या है: इस लकवे के मारे से यह कहना कि तेरे पाप क्षमा हुए या यह कहना कि उठ, अपना बिस्तर उठा और चल दे?

10 ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου «ἀφιέναι
परन्तु ताकि जानो कि अधिकार रखता-है के पुत्र मनुष्य क्षमा-करने पाप
[G2443](#) [G1161](#) [G1492](#) [G3754](#) [G1849](#) [G2192](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G0863](#)

ἁμαρτίας» ἢ «ἐπὶ τῆς γῆς»-- λέγει τῷ παραλυτικῷ,
पृथ्वी-पर कहता-है को लकवे — — —
[G0266](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3885](#)

| किन्तु मैं तुम्हें प्रमाणित करूँगा कि इस पृथ्वी पर मनुष्य के पुत्र को यह अधिकार है कि वह पापों को क्षमा करे।” फिर यीशु ने उस लकवे के मारे से कहा,

11 Σοὶ λέγω, ἔγειρε, ἄρον τὸν κράβαττόν σου, καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν
तुझसे कहता-हूँ उठ और उठा को खटिया अपनी और जा में घर
[G4771](#) [G3004](#) [G1453](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G4771](#) [G2532](#) [G5217](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#)

σου.
तेरे
[G4771](#)

“मैं तुझ से कहता हूँ, खड़ा हो, अपना बिस्तर उठा और अपने घर जा।”

12 καὶ ἤγέρθη καὶ εὐθύς, ἄρας τὸν κράβατον, ἐξῆλθεν ἔμπροσθεν πάντων,
और उठा और तुरन्त उठाकर को खटिया निकल-गया सबके सामने
[G2532](#) [G1453](#) [G2532](#) [G2112](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2895](#) [G1831](#) [G1715](#) [G3956](#)

ὥστε ἐξίστασθαι πάντας, καὶ δοξάζειν τὸν Θεὸν, λέγοντας, ὅτι Οὕτως
ऐसे-कि चकित-होने सबों-को और महिमा-देने को परमेश्वर कहते-हुए कि इस-तरह
[G5620](#) [G1839](#) [G3956](#) [G2532](#) [G1392](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3779](#)

οὐδέποτε εἶδομεν.
कभी-नहीं देखा
[G3763](#) [G3708](#)

सो वह खड़ा हुआ, तुरंत अपना बिस्तर उठाया और उन सब के देखते ही देखते बाहर चला गया। यह देखकर वे अचरज में पड़ गये। उन्होंने परमेश्वर की प्रशंसा की और बोले, “हमने ऐसा कभी नहीं देखी!”

13 Καὶ ἐξῆλθεν πάλιν παρὰ τὴν θάλασσαν, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἦρχετο
और निकल-गया फिर पास-से झील के और सारा का भीड़ आती-थी
[G2532](#) [G1831](#) [G3825](#) [G3844](#) [G3588](#) [G2281](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3793](#) [G2064](#)

πρὸς αὐτόν, καὶ ἐδίδασκεν αὐτούς.
उसके-पास और सिखाता-था उनसे —
[G4314](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1321](#) [G0846](#)

एक बार फिर यीशु झील के किनारे गया तो समूची भीड़ उसके पीछे हो ली। यीशु ने उन्हें उपदेश दिया।

14 καὶ παράγων, εἶδεν Λεὺν τὸν τοῦ Ἀλφαίου, καθήμενον ἐπὶ τὸ τελώνιον,
और गुजरते-हुए देखा लेवी को के हलफायियूस बैठे-हुए पर के चुंगी-घर
[G2532](#) [G3855](#) [G3708](#) [G3018](#) [G3588](#) [G3588](#) [G0256](#) [G2521](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5058](#)

καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀκολούθει μοι. καὶ ἀναστὰς, ἠκολούθησεν αὐτῷ.
और कहता-है उससे आ पीछे मेरे और उठकर हो-लिया
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0190](#) [G1473](#) [G2532](#) [G0450](#) [G0190](#) [G0846](#)

चलते हुए उसने हलफई के बेटे लेवी को चुंगी की चौकी पर बैठे देख कर उससे कहा, “मेरे पीछे आ” सो लेवी खड़ा हुआ और उसके पीछे हो लिया।

15 Καὶ γίνεται κατακεῖσθαι αὐτὸν ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ, καὶ πολλοὶ
और होता-है बैठना उसका में घर उसके और बहुत चुंगी-लेने-वाले
[G2532](#) [G1096](#) [G2621](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4183](#)

τελῶναι καὶ ἁμαρτωλοὶ συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ;
और पापी बैठे-थे साथ-में के यीशु और उसके चलों के
[G5057](#) [G2532](#) [G0268](#) [G4873](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#)

ἦσαν γὰρ πολλοὶ, καὶ ἠκολούθουν αὐτῷ.
थे-क्योंकि बहुत और हो-लिये पीछे उसके
[G1510](#) [G1063](#) [G4183](#) [G2532](#) [G0190](#) [G0846](#)

इसके बाद जब यीशु अपने शिष्यों समेत उसके घर भोजन कर रहा था तो बहुत से कर वसूलने वाले और पापी लोग भी उसके साथ भोजन कर रहे थे। (इनमें बहुत से वे लोग थे जो उसके पीछे पीछे चले आये थे।)

16 καὶ οἱ γραμματεῖς, τῶν Φαρισαίων, ἰδόντες ὅτι ἐσθίει μετὰ τῶν
 और के शास्त्री और फ़रीसी देखकर कि खाता-है साथ के
[G2532](#) [G3588](#) [G1122](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3708](#) [G3754](#) [G2068](#) [G3326](#) [G3588](#)

ἀμαρτωλῶν καὶ τελωνῶν, ἔλεγον τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, Ὅτι μετὰ τῶν
 चुंगी-लेने-वालों और पापियों कहते-थे को चेलों उसके क्यों साथ के
[G0268](#) [G2532](#) [G5057](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3326](#) [G3588](#)

τελωνῶν καὶ ἀμαρτωλῶν ἐσθίει?
 चुंगी-लेने-वालों और पापियों खाता-है
[G5057](#) [G2532](#) [G0268](#) [G2068](#)

जब फरीसियों के कुछ धर्मशास्त्रियों ने यह देखा कि यीशु पापियों और कर वसूलने वालों के साथ भोजन कर रहा है तो उन्होंने उसके अनुयायियों से कहा, "यीशु कर वसूलने वालों और पापियों के साथ भोजन क्यों करता है?"

17 καὶ ἀκούσας, ὁ Ἰησοῦς λέγει αὐτοῖς, <ὅτι> Οὐ χρειάν ἔχουσιν οἱ
 और सुनकर कहता-है उनसे के यीशु कि नहीं ज़रूरत रखते-हैं को
[G2532](#) [G0191](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3756](#) [G5532](#) [G2192](#) [G3588](#)

ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες, οὐκ ἦλθον καλέσαι δικαίους, ἀλλὰ
 तन्दुरस्त वैद्य की परन्तु को बीमार नहीं आया-हूँ बुलाने पापियों-को परन्तु
[G2480](#) [G2395](#) [G0235](#) [G3588](#) [G2560](#) [G2192](#) [G3756](#) [G2064](#) [G2564](#) [G1342](#) [G0235](#)

ἀμαρτωλοῦς,
 धार्मिकों-को
[G0268](#)

यीशु ने यह सुनकर उनसे कहा, "चंगे-भले लोगों को वैद्य की आवश्यकता नहीं होती, रोगियों को ही वैद्य की आवश्यकता होती है। मैं धर्मियों को नहीं बल्कि पापियों को बुलाने आया हूँ।"

18 Καὶ ἦσαν οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύοντες. καὶ
 और थे के चले यूहन्ना और के चले फ़रीसियों उपवास-करते-हैं
[G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3522](#) [G2532](#)

ἔρχονται καὶ λέγουσιν αὐτῷ, Διὰ τί οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου, καὶ οἱ
 और आते-हैं और कहते-हैं उससे क्यों-किया के चले यूहन्ना और के
[G2064](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1223](#) [G5101](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3588](#)

μαθηταὶ τῶν Φαρισαίων, νηστεύουσιν, οἱ δὲ σοὶ μαθηταὶ οὐ
 चले फ़रीसियों उपवास-करते-हैं के-तो तेरे चले नहीं उपवास-करते —
[G3101](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3522](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4674](#) [G3101](#) [G3756](#)

νηστεύουσιν?
 —
[G3522](#)

यूहन्ना के शिष्य और फरीसियों के शिष्य उपवास किया करते थे। कुछ लोग यीशु के पास आये और उससे पूछने लगे, "यूहन्ना और फरीसियों के चले उपवास क्यों रखते हैं? और तेरे शिष्य उपवास क्यों नहीं रखते?"

19 καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος,
 और कहा उनसे के यीशु नहीं सकते-हैं के पुत्र दुल्हन-कक्ष जब-तक
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3361](#) [G1410](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G3567](#)

ἐν ᾧ ὁ νυμφίος μετ' αὐτῶν ἐστίν, νηστεύειν? ὅσον χρόνον ἔχουσιν
 है साथ उनके दूल्हा के उपवास-करना — — — —
[G1722](#) [G3739](#) [G3588](#) [G3566](#) [G3326](#) [G0846](#) [G1510](#) [G3522](#) [G3745](#) [G5550](#) [G2192](#)

τὸν νυμφίον μετ' αὐτῶν, οὐ δύνανται νηστεύειν.
 — — — — — — —
[G3588](#) [G3566](#) [G3326](#) [G0846](#) [G3756](#) [G1410](#) [G3522](#)

इस पर यीशु ने उनसे कहा, "निश्चय ही बराती जब तक दूल्हे के साथ हैं, उनसे उपवास रखने की उम्मीद नहीं की जाती। जब तक दूल्हा उनके साथ है, वे उपवास नहीं रखते।"

- 20 ἔλεϋσονται δὲ ἡμέραι ὅταν ἀπαρθῆ ἀπ’ αὐτῶν ὁ νυμφίος, καὶ
 आँगे-तो दिन जब उठा-लिया-जाए उनसे दूल्हा का और-तब उपवास-करेंगे —
[G2064](#) [G1161](#) [G2250](#) [G3752](#) [G0522](#) [G0575](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3566](#) [G2532](#)
- τότε νηστεύσουσιν ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ.
 — — — — —
[G5119](#) [G3522](#) [G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2250](#)

किन्तु वे दिन आर्येंगे जब दूल्हा उनसे अलग कर दिया जायेगा और तब, उस समय, वे उपवास करेंगे।

- 21 Οὐδεὶς ἐπίβλημα ῥάκους ἀγνάφου ἐπιράπτει ἐπὶ ἱμάτιον παλαιόν; εἰ δὲ
 और कोई-नहीं टुकड़ा के कपड़े अनसिले डालता-है पर पुराने पोशाक
[G3762](#) [G1915](#) [G4470](#) [G0046](#) [G1976](#) [G1909](#) [G2440](#) [G3820](#) [G1487](#) [G1161](#)
- μή αἶρει τὸ πλήρωμα ἀπ’ αὐτοῦ, τὸ καινὸν τοῦ παλαιοῦ, καὶ
 यदि-नहीं-तो खींच-लेता-है का शैरेद्ध-का को पुराना पोशाक और और बदतर होता-है का
[G3361](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4138](#) [G0575](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2537](#) [G3588](#) [G3820](#) [G2532](#)
- χεῖρον σχίσμα γίνεταί.
 फाड़ा — —
[G5501](#) [G4978](#) [G1096](#)

“कोई भी किसी पुराने वस्त्र में अनसिकुड़े कोरे कपड़े का पैबन्द नहीं लगाता। और यदि लगाता है तो कोरे कपड़े का पैबन्द पुराने कपड़े को भी ले बैठता है और फटा कपड़ा पहले से भी अधिक फट जाएगा।

- 22 καὶ οὐδεὶς βάλλει οἶνον νέον εἰς ἀσκοῦς παλαιούς; εἰ δὲ μή,
 और कोई-नहीं डालता-है दाखरस नई में मशकों पुरानी यदि-नहीं-तो फाड़-देगी को
[G2532](#) [G3762](#) [G0906](#) [G3631](#) [G3501](#) [G1519](#) [G0779](#) [G3820](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3361](#)
- ρήξει ὁ οἶνος τοὺς ἀσκοῦς, καὶ ὁ οἶνος ἀπόλλυται, καὶ οἱ
 दाखरस नई और बह-जाएगी दाखरस के और और नष्ट-हो-जाएगी मशकें परन्तु दाखरस
[G4486](#) [G3588](#) [G3631](#) [G3588](#) [G0779](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3631](#) [G0622](#) [G2532](#) [G3588](#)
- ἀσκοί. ἀλλὰ οἶνον νέον εἰς ἀσκοῦς καινούς.
 नई में मशकों नई — — —
[G0779](#) [G0235](#) [G3631](#) [G3501](#) [G1519](#) [G0779](#) [G2537](#)

और इसी तरह पुरानी मशक में कोई भी नयी दाखरस नहीं भरता। और यदि कोई ऐसा करे तो नयी दाखरस पुरानी मशक को फाड़ देगी और मशक के साथ साथ दाखरस भी बर्बाद हो जायेगी। इसीलिये नयी दाखरस नयी मशकों में ही भरी जाती है।”

- 23 Καὶ ἐγένετο, αὐτὸν ἐν τοῖς σάββασιν παραπορεύεσθαι διὰ τῶν σπορίμων,
 और हुआ उसे गुज़रना में सब्त-के-दिनों से के खेतों और
[G2532](#) [G1096](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4521](#) [G3899](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4702](#)
- καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἤρξαντο ὁδὸν ποιεῖν, τίλλοντες τοὺς στάχους.
 लगे के चले उसके तोड़ने गेहूँ की बालें — —
[G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G0756](#) [G3598](#) [G4160](#) [G5089](#) [G3588](#) [G4719](#)

ऐसा हुआ कि सब्त के दिन यीशु खेतों से होता हुआ जा रहा था। जाते जाते उसके शिष्य खेतों से अनाज की बालें तोड़ने लगे।

- 24 καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον αὐτῷ, Ἴδε, τί ποιοῦσιν τοῖς σάββασιν ὁ
 और के फ़रीसी कहते-थे उससे देख क्यों करते-हैं में सब्त-के-दिनों जो
[G2532](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3708](#) [G5101](#) [G4160](#) [G3588](#) [G4521](#) [G3739](#)
- οὐκ ἔξεστιν?
 नहीं है
[G3756](#) [G1832](#)

इस पर फ़रीसी यीशु से कहने लगे, “देख सब्त के दिन वे ऐसा क्यों कर रहे हैं जो उचित नहीं है?”

25 καὶ λέγει αὐτοῖς, Οὐδέποτε ἀνέγνωτε τί ἐποίησεν Δαυὶδ, ὅτε χρεῖαν
और कहता-है उनसे कभी-नहीं पढ़ा क्या किया दाऊद जब ज़रूरत
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3763](#) [G0314](#) [G5101](#) [G4160](#) [G1138](#) [G3753](#) [G5532](#)

ἔσχεν καὶ ἐπείνασεν, αὐτὸς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ?
पड़ी और भूखा वह और जो साथ उसके
[G2192](#) [G2532](#) [G3983](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3326](#) [G0846](#)

| इस पर यीशु ने उनसे कहा, “क्या तुमने कभी दाऊद के विषय में नहीं पढ़ा कि उसने क्या किया था जब वह और उसके साथी संकट में थे और उन्हें भूख लगी थी?”

26 πῶς εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ ἐπὶ Ἀβιαθὰρ ἀρχιερέως, καὶ
कैसे प्रवेश-किया में घर परमेश्वर के अब्याथार प्रधान-याजक के-समय-में और को
[G4459](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1909](#) [G0008](#) [G0749](#) [G2532](#)

τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως ἔφαγεν, οὐδ' οὐκ ἔξεστιν φαγεῖν, εἰ μὴ
रोटियाँ भेंट खाई की की जो नहीं थी वैध खाने यदि-नहीं को
[G3588](#) [G0740](#) [G3588](#) [G4286](#) [G5315](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1832](#) [G5315](#) [G1487](#) [G3361](#)

τοὺς ἱερεῖς. καὶ ἔδωκεν καὶ τοῖς σὺν αὐτῷ οὖσιν?
याजकों के और दीं भी को साथियों उसके —
[G3588](#) [G2409](#) [G2532](#) [G1325](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4862](#) [G0846](#) [G1510](#)

| क्या तुमने नहीं पढ़ा कि, जब अबियातार महायाजक था तब वह परमेश्वर के मन्दिर में कैसे गया और परमेश्वर को भेंट में चढ़ाई रोटियाँ उसने कैसे खाई (जिनका खाना महायाजक को छोड़ कर किसी को भी उचित नहीं है) कुछ रोटियाँ उसने उनको भी दी थीं जो उसके साथ थे?”

27 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, Τὸ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐγένετο, καὶ οὐχ
और कहता-था उनसे के सब्त के-लिये मनुष्य के बनाया-गया और नहीं
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4521](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1096](#) [G2532](#) [G3756](#)

ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάββατον.
मनुष्य के सब्त के-लिये —
[G3588](#) [G0444](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4521](#)

| यीशु ने उनसे कहा, “सब्त मनुष्य के लिये बनाया गया है, न कि मनुष्य सब्त के लिये।

28 ὥστε κύριός ἐστιν ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ σαββάτου.
ऐसे-कि प्रभु है के पुत्र मनुष्य भी का सब्त के
[G5620](#) [G2962](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4521](#)

| इसलिये मनुष्य का पुत्र सब्त का भी प्रभु है।”